

CUMÜN DA SCUOL



Ledscha davart l'economisaziun da las immundizchas

Ledscha d'immundizchas (LI)

Die deutsche Fassung des Gesetzes kann auf der Gemeindekanzlei bezogen
oder auf der Internetseite www.scuol.net eingesehen werden.

Register

Artichel

I In general

Chomp d'applicaziun e mera	1
Incumbenzas dal cumün	2
Infuormaziun e cussagliaziun	3
Resalva dal dret superiur	4

II Disposiziuns specialas

Directivas da cumportamaint in general	5
Reglamaint davart las immundizchas	6
Drets vi da las immundizchas	7
Oblig da far adöver	8

III Finanziaziun

Geners da taxas	9
Taxa fundamentala	10
Taxa supplementara per quantitats da s-chart plü grondas	11
Oblig da pajar las taxas	12
Termin da pajamaint, inchasch	13

IV Disposiziuns executivas e finalas

Disposiziuns penalas	14
Mezs legals	15
Disposiziun transitoria	16
Entrada in vigur	17

Per personas, funcziuns e mansters vain dovrada per princip la fuorma masculina. Ella as referischa adüna a tuots duos geners.

I In general

Art. 1 Chomp d'applicaziun e mera

- 1 Quista ledscha vala per tuot il territori cumünal. Ella regla – in basa a la ledscha da fabrica e'l plan general d'avertüra e tant inavant cha quai es l'incumbenza dal cumün – la fuormaziun, l'adöver, il mantegniment, la renovaziun e la finanziaziun dals piazzals per ramassar immundizchas e dals implants pellas immundizchas.
- 2 L'intent da quista ledscha es l'allontanamaint ecologic da las immundizchas chaschunadas in cumün. Ella regla – tant inavant cha'l cumün es respunsabel – l'economisaziun da las immundizchas chasanas, dal s-chart special e dad otras immundizchas chi ston gnir controlladas.
- 3 Per piazzals da ramassamaint chi vegnan planisats e realisats in connex cun üna planisaziun d'areal o da quartier vala la legislaziun davart la planisaziun dal territori (disposiziuns davart la planisaziun d'areal resp. da quartier). Schi mancan prescripziuns specialas schi sun relevantas las disposiziuns da quista ledscha eir pella procedura da plan d'areal resp. da quartier.

Art. 2 Incumbenzas dal cumün

- 1 Il cumün accumulscha tuot ils dovairs cha'l dret federal e chantunal til surdà in connex cul allontanamaint dal s-chart chasan, tant inavant cha quistas incumbenzas nu vegnan accumulidas da l'associaziun da cumüns Pro Engiadina Bassa (PEB) o da terzs.
- 2 Il cumün promouva il cumpostar dal s-chart organic.
- 3 Il cumün collavurescha pro l'economisaziun da las immundizchas culla Pro Engiadina Bassa sco eir cullas istanzas federalas e chantunalas e cun privats.
- 4 La suprastanza cumünala po surdar singulas incumbenzas tras contrat ad otras corporaziuns da dret public obain a firmas privatas.

Art. 3 Infuormaziun e cussagliaziun

- 1 La suprastanza cumünala pissera cha la populaziun vain infuormada e cusgliada cul böt cha las immundizchas as diminuischan resp. chi vegnan recicladas e reütilizadas da maniera radschunaivla obain trattadas e depositadas da maniera ecologica.

Art. 4 Resalva dal dret superiur

- 1 Tant inavant cha quista ledscha nu cuntegna ingünas disposiziuns specialas valan generalmaing las prescripziuns da la ledscha da fabrica cumünala.
- 2 Resalvadas restan plünavant las prescripziuns respectivas dal dret federal e chantunal sco eir da l'associaziun da cumüns Pro Engiadina Bassa.

II Disposiziuns specialas

Art. 5 Directivas da cumportamaint in general

- 1 Minchün dess evitar da chaschunar immundizchas.
- 2 Chi chi chaschuna immundizchas tillas sto separar, tgnair in salv separadamaing, reütilisar o allontanar da maniera ecologica, quai tenor las prescripziuns da quista ledscha sco eir dal dret superiur federal e chantunal.
- 3 Il cumün da sia vart guarda cun cumprar prodots e cun surdar lavuors d'evitar a chaschunar immundizchas tant sco pussibel. El sustegna la reütilisaziun dad immundizchas cun preferir prodots da materials reciclats sco eir prodots reütilisabels e riciclables.

Art. 6 Reglamaint davart las immundizchas

- 1 La suprastanza cumünala relascha ün reglamaint cullas disposiziuns necessarias davart la fuormaziun, il mantegnimaint e la renovaziun dals plazzals da ramassamaint.
- 2 Quist reglamaint fixa eir ils detagls davart l'allontanamaint da las immundizchas chasanas e dal s-chart bloccant pitschen sco eir dal s-chart cumpostabel o da s-charts specials.

Art. 7 Drets vi da las immundizchas

- 1 Cun surdar las immundizchas ad ün implant da ramassamaint scroudan ils drets dals anteriurs proprietari. Ün ulteriur dret da disponer ha be plü il cumün resp. l'associaziun da cumüns.
- 2 Chi chi dà giò immundizchas es responsabel per consequenzas e dons specials cha quistas immundizchas pudessan chaschunar, e quai fin chi sun allontanats cumplettamaing.

Art. 8 Oblig da far adöver

- 1 L'adöver dals plazzals cumünals da ramassamaint sco eir dals servezzans da ramassamaint es obligatoric.
- 2 Tuot las chasadas e gestiuns sun obliats da far manar davent las immundizchas chasanas tras il servezzan da ramassamaint, premiss cha quista ledscha, il reglamaint d'immundizchas o il dret superiur nu cuntegnan ingünas prescripziuns divergentas.

III Finanziaziun

Art. 9 Geners da taxas

- 1 Il cumün inchascha taxas per cuernar ils cuosts cumplessivs da l'economisaziun da las immundizchas. Las taxas ston cuernar quists cuosts e correspuonder al princip dal chaschunader. Üna suotcuvrida resp. ün surplü es d'egualisar cun adattar las taxas.
- 2 Las taxas as cumpuonan d'üna taxa fundamentala annuala, fixada dal cumün, e da las taxas d'imballascha fixada da l'associaziun da cumüns PEB tenor sia legislaziun davart las immundizchas.
- 3 La taxa fundamentala vain fixada tenor las prescripziuns da quista ledscha.
- 4 Il quint per l'economisaziun da las immundizchas vain manà sco finanziaziun speciala.

Art. 10 Taxa fundamentala

- 1 La taxa fundamentala cuerna ils cuosts da l'economisaziun locala da las immundizchas aint il cumün sco eir ils cuosts cha'l cumün ha da portar e da scumpartir tenor la legislaziun respectiva da la PEB (consequenza da la taxa fundamentala regionala).
- 2 Ils cuosts da l'economisaziun locala dal s-chart cumpiglian particularmaing ils cuosts per preparar, gestiunar e mantgnair ils plazzals da ramassamaint da tuot gener, ils cuosts pels servezzans da ramassamaint specials, cumprais ils cuosts administrativs e'ls cuosts da personal sco eir ils cuosts per financiar las investiziuns e per las reservas chi fan dabsögn per la renovaziun e'ls meglidramaints da l'infrastructura.
- 3 La taxa fundamentala importa per tuot ils geners da stabilimaints tantter 0.15 ‰ e 0.25 ‰ da la valur da nouv tenor stima ufficiala. La radunanza cumünala fixa las tariffas definitivas minch'on cul büdschet.

Art. 11 Taxa supplementara per quantitats da s-chart plü grondas

- 1 Scha üna gestiun chaschuna üna quantità plü gronda da s-chart e tilla ramassa separadamaing, inchascha il cumün taxas supplementaras specialas in relaziun culla quantità, quai schi'd es evidaint cha la taxa fundamentala pajada da la gestiun nu cuerna ils cuosts per quist cas singul.
- 2 La suprastanza cumünala ha da fixar l'otezza da las taxas supplementaras uschè cha la taxa cuerna ils cuosts dal cumün per l'allontanament.
- 3 La suprastanza cumünala po obliar gestiuns da servezzans, da mansteranza, d'industria sco eir d'agricultura d'allontanar sves las immundizchas ramassadas separadamaing invezza da pagar la taxa fundamentala, quai scha las premissas per inchaschar üna taxa fundamentala sun accumulidas. Las gestiuns ston allontanar las immundizchas confuorm a las ledschas e portar sves ils cuosts.

Art. 12 Oblig da pagar las taxas

- 1 Debituors da las taxas sun ils proprietaris dal terrain tenor register fundiari al mumaint da la scadenza. In cas da proprietà cumünaivla sun quai ils proprietaris da cumünanza, in cas da cunproprietà ils cunproprietaris. Pro relaziuns cun dret da fabrica han da pagar las taxas las personas chi dispuonan dal dret da fabrica.
- 2 Scha ün'immobiglia müda man davo cha üna taxa füss statta pajabla surpiglia il nouv proprietari l'oblig da pagar tuot las taxas amo avertas.
- 3 Adressats da quints e disposiziuns sun ils proprietaris dal terrain tenor register fundiari al mumaint da la facturaziun. Pro relaziuns cun dret da fabrica sun quai las personas chi dispuonan dal dret da fabrica, in cas da proprietà cumünaivla o cunproprietà ils proprietaris da cumünanza resp. ils cunproprietaris. Adressata in cas da proprietà in condomini es l'administraziun.

Art. 13 Termin da pajamaint, inchasch

- 1 Las taxas fundamentalas sun da pajar duos jadas l'on. Schi succeda ün müdaman d'ürant l'on es da pajar la taxa pro rata al mumaint dal müdaman.
- 2 Las taxas fundamentalas sun da pajar infra 30 dis daspö cha'l quint correspondent es gnü tramiss. Per pajamaints retardats vain miss in quint ün fit da retard chi correspuonda a las tariffas actualas dal Chantun.

IV Disposiziuns executivas e finalas

Art. 14 Disposiziuns penalas

- 1 Cuntravenziuns cunter quista ledscha sco eir cunter las disposiziuns executivas e decrets relaschats in basa a quista ledscha vegnan chastadas da la suprastanza cumünala cun üna multa maximala da CHF 5'000, premiss chi pertoccan prescripziuns/ordinaziuns davart il ramassar, tgnair in salv, reütilisar o allontanar immundizchas e chi nu suottastan a la legislaziun federala o chantunala.
- 2 La suprastanza cumünala es autorisada da perseguitar e güdichar cuntravenziuns tenor al. 1. Ella eruischa ils fats e las relaziuns personalas da la persuna pertocca. A quella esa da dar udientscha avant cha la multa vain decretada.

Art. 15 Mezs legals

- 1 Protestas cunter la taxaziun da la taxa fundamentala sun d'inoltrar in scrit e cun motivaziun pro la suprastanza cumünala
- 2 Scha las taxas vegnan inchaschadas cun trametter ün quint esa da protestar infra 30 dis daspö la facturaziun.

- 3 La suprastanza cumünala examinescha la protesta e relascha üna decisiun motivada.
- 4 Il dret da recuorrer cunter disposiziuns da la suprastanza cumünala as drizza tenor la legislaziun chantunala.

Art. 16 Disposiziun transitoria

- 1 Pel prüm on davu la fusiun vala per tuot ils geners da stabilimaints üna taxa fundamentala da 0.18 ‰ da la valor da nouv tenor stima ufficiala. Davo vain approvada la taxa fundamentala minch'on da la radunanza da büdschet.

Art. 17 Entrada in vigur

- 1 Quista ledscha aintra in vigur retroactivmaing pels 1. schner 2015 davu l'approvaziun tras la cumünanza d'urna.
- 2 Ella rimplazza ils uordens correspundents dals anteriurs cumüns d'Ardez, Ftan, Guarda, Scuol, Sent e Tarasp. Al mumaint ch'ella aintra in vigur sun abolidas tuot las prescripziuns da plü bod.

Decis da la cumünanza d'urna dals 8 marz 2015.

IN NOM DA LA SUPRASTANZA CUMÜNALA

Il capo

Il chanzlist

Christian Fanzun

Andri Florineth